

香港聯合交易所有限公司對本公布之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公布全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**SONAVOX INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED**

**上聲國際控股有限公司**

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股票編號: 8226)

### 關連交易

董事宣布，於二零零七年一月九日，本公司之非全資附屬公司上昇音響與Indigo訂立買賣合約，據此上昇音響同意買入及Indigo同意出售該等機器，現金代價為876,461加元（約相等於6,048,000港元），包括該等機器之購買價及將該等機器運往中國之直接應佔成本。買賣合約之條款乃按公平原則及按一般商業條款釐定。

由於上聲電子、上聲科技及蘇州和盛之49%權益由少數股東擁有，而少數股東已於中國委派兩名董事進入上聲電子、上聲科技、蘇州和盛及上昇音響之董事會。上昇音響為少數股東之聯繫人士，因此，根據創業板上市規則第20章所界定為一名關連人士。

根據創業板上市規則第20章，買賣合約構成一項關連交易。由於適用比率為(i)少於2.5%或(ii)超過2.5%但少於25%及代價少於10,000,000港元，因此根據買賣合約進行之交易只須遵守第20.45至第20.47條所載之申報及公布規定，並可豁免遵守創業板上市規則第20章之獨立股東批准規定。

#### 買賣合約

日期：二零零七年一月九日

#### 訂約方：

賣方：Indigo

買方：上昇音響

由於上聲電子、上聲科技及蘇州和盛之49%權益由少數股東擁有，而少數股東已委派兩名董事進入上聲電子、上聲科技、蘇州和盛及上昇音響之董事會。上昇音響為少數股東之聯繫人士，因此，根據創業板上市規則第20章所界定為一名關連人士。

### **所出售資產：**

買賣合約包括三十(30)台機器，整體設計作為家庭影院揚聲器系統生產線之自動壓槽、黏合及焙乾木板用途。該等機器預期將於二零零七年第一季由位於加拿大多倫多之Indigo付運至位於中國之上昇音響。

### **代價：**

876,461加元（約相等於6,048,000港元），包括該等機器之購買價及將該等機器運往中國之直接應佔成本，並須於二零零七年一月九日簽署買賣合約後以現金支付。此等現金付款預期於二零零七年第一季由上昇音響清付。現金代價將由Indigo用作一般營運資金。於本公布日期，尚未支付代價。

代價乃Indigo與上昇音響按公平原則磋商，並參考該等機器之規格及於本集團已取得及考慮其他獨立供應商之報價後按一般商業條款釐定。

董事（包括獨立非執行董事）認為，買賣合約之條款為按一般商業條款訂立、屬於公平合理，而交易亦符合本集團及本公司股東之整體利益。

### **進行交易之理由**

該等機器首先由Indigo於二零零六年十月按代價780,000美元（約相等於6,045,000港元）從獨立第三方購入，用作籌備上昇音響於中國開發之新生產線。由於新生產線目前已開發，Indigo現正按成本轉讓該等機器予上昇音響。該等機器將用作新增之家庭影院揚聲器系統生產線之自動壓槽、黏合及焙乾木板。本公司估計該等機器將進一步提升上昇音響之生產效益。

### **一般資料**

本集團之主要業務為投資控股、製造及向中國和海外市場客戶銷售揚聲器系統。

根據創業板上市規則第20章，買賣合約構成一項關連交易。由於適用比率為(i)少於2.5%或(ii)超過2.5%但少於25%及代價少於10,000,000港元，因此根據買賣合約進行之交易只須遵守第20.45至第20.47條所載之申報及公布規定，並可豁免遵守創業板上市規則第20章之獨立股東批准規定。

## 釋義

於本公布內，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義：

「聯繫人士」	指	定義見創業板上市規則
「董事會」	指	董事會
「買賣合約」	指	Indigo與本公司就買賣該等機器訂立之合約
「加元」	指	加拿大元，加拿大之法定貨幣
「本公司」	指	上聲國際控股有限公司，於開曼群島註冊成立之有限公司，其股份乃於創業板上市
「董事」	指	本公司董事
「創業板」	指	聯交所運作之創業板
「創業板上市規則」	指	創業板證券上市規則
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「港元」	指	港元，香港之法定貨幣
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「獨立第三方」	指	與本集團、本公司或其任何附屬公司之董事、主要行政人員或主要股東或彼等各自之任何聯繫人士並無關連之人士
「Indigo」	指	Indigo Manufacturing Inc.，根據加拿大安大略省法例註冊成立之公司，為本公司之全資附屬公司
「該等機器」	指	三十台機器，整體設計作為家庭影院揚聲器系統生產線之自動壓槽、黏合及焙乾木板用途
「少數股東」	指	蘇州市相城區元和鎮集體資產經營公司，為蘇州市相城區元和鎮人民政府全資擁有。少數股東亦為上聲電子、上聲科技及蘇州和盛之主要股東
「中國」	指	中華人民共和國，就本公布而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「股東」	指	股份之持有人
「上聲電子」	指	蘇州上聲電子有限公司，於中國成立之中外合資合營企業，其51%權益由本公司之全資附屬公司

		Taraki Inc.擁有，49%權益由少數股東擁有。上聲電子之主要業務為銷售及製造汽車揚聲器系統
「上聲科技」	指	蘇州上聲科技有限公司，於中國成立之中外合資合營企業，其51%權益由本公司之全資附屬公司 Taraki Inc.擁有，49%權益由少數股東擁有。上聲科技之主要業務為銷售及製造揚聲器系統
「上昇音響」	指	蘇州上昇音響有限公司，於中國成立之中外合資合營企業，其51%權益由本公司之全資附屬公司 Taraki Inc.擁有，49%權益由少數股東擁有。上昇音響之主要業務為銷售及製造供應予中國及海外市場客戶之家庭影院揚聲器系統
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「附屬公司」	指	定義見創業板上市規則
「蘇州和盛」	指	蘇州和盛實業有限公司，於中國成立之中外合資合營企業，其51%權益由本公司之全資附屬公司 Taraki Inc.擁有，49%權益由少數股東擁有。蘇州和盛之主要業務為銷售及製造揚聲器系統部件
「美元」	指	美元，美國之法定貨幣

僅為方便說明，加元乃按1.00加元兌6.90港元之匯率換算為港元。美元乃按1.00美元兌7.75港元之匯率換算為港元。

承董事會命  
 上聲國際控股有限公司  
 行政總裁  
 執行董事  
 楊景堯

香港，二零零七年一月九日

於本公布日期，本公司之執行董事為楊祖穎先生及楊景堯先生，本公司之獨立非執行董事為姚志華先生、黃繼東先生及樊熾輝先生。

**本公布 (本公司各董事願共同及個別對此負全責) 乃遵照《創業板證券上市規則》的規定而提供有關本公司的資料。董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所知及所信：1.本公布所載資料在各重大方面均屬準確及完整，且無誤導成分；2.並無遺漏任何事實致使本公布所載任何內容產生誤導；及3.本公布內表達的一切意見乃經審慎周詳的考慮後方作出，並以公平的基準和假設為依據。**

本公布將由刊登日期起計最少七天刊載於創業板網站「最新公司公告」。